

MO0906-EA

مقدمه

بخاطر حسن انتخابتان در خرید این ساعت کاسیو، به شما تبریک می‌گوییم. برای استفاده بهتر از آن، لطفاً این دفتربه راهنما را به دقت مطالعه کنید.

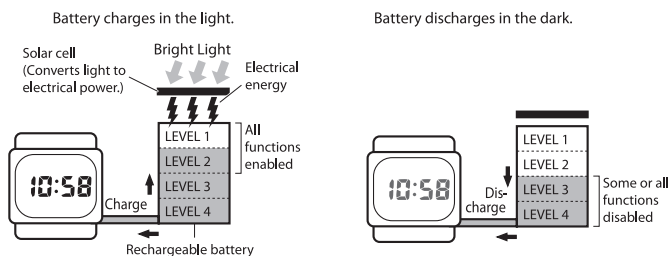
ساعت را در معرض نور قرار دهید.

نیروی الکتریکی مورد نیاز ساعت بوسیله سلول‌های خورشیدی روی ساعت جمع‌آوری و در باتری که در داخل ساعت قرار دارد، ذخیره می‌شود. اگر ساعت در محلی قرار گیرد که در معرض نور نباشد، باتری ساعت ضعیف می‌شود. سعی کنید تا جایی که ممکن است ساعت در معرض نور قرار گیرد.

• زمانی که ساعت را به مچ نمی‌بندید، آن را طوری قرار دهید که صفحه آن بر روی یک منبع نور قرار گیرد.

• سعی کنید آستین شما روی ساعت قرار نگیرد، حتی اگر قسمتی از صفحه ساعت پوشیده شده باشد، سرعت شارژ شدن باتری آن تا حد زیادی کاهش می‌یابد.

• اگر ساعت در معرض نور هم قرار نگیرد، به کار خود ادامه می‌دهد؛ ولی اگر ساعت در جای تاریک قرار گیرد، باتری آن ضعیف می‌شود و بعضی از کارکردهای ساعت غیرقابل اجرا خواهد شد. اگر باتری تمام شود، بعد از شارژ مجدد، ممکن است مجبور شوید تنظیمات ساعت را مجدداً انجام دهید. برای اینکه ساعت به طور عادی کار کند، سعی کنید تا جایی که ممکن است ساعت را در معرض نور قرار دهید.



- سطح واقعی شارژ که در آن بعضی از کارکردهای ساعت قابل اجرا نیست، به مدل ساعت بستگی دارد.
- استفاده بیش از حد از نور صفحه نمایش باعث کاهش شارژ باتری و لزوم شارژ مجدد آن می‌شود. نکات زیر، ایده‌ای در مورد زمان شارژ مورد نیاز برای کارکرد عادی صفحه نمایش ارائه می‌دهند:
 - ساعت حدوداً ۵ دقیقه در معرض نور خورشید باشد که از پنجره وارد اتاق می‌شود.
 - ساعت حدوداً ۸ دقیقه در معرض نور لامپ فلورسنت خانگی قرار گیرد.
- برای اطلاعات بیشتر در مورد زمانی که ساعت باید در معرض نور قرار گیرد، قسمت "تأمین نیرو" را مطالعه کنید. اگر صفحه نمایش ساعت خاموش باشد...
- اگر صفحه نمایش خاموش باشد، نشان‌دهنده این است که کارکرد "صرفه‌جویی باتری" فعال شده و صفحه نمایش ساعت را خاموش کرده است.
- برای اطلاعات بیشتر به قسمت "صرفه‌جویی در مصرف باتری" مراجعه کنید.

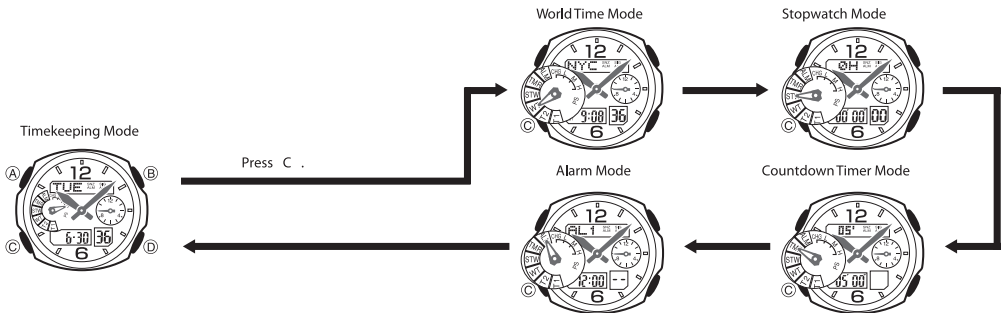
توجه داشته باشید که در صورت آسیب دیدن یا مفقود شدن ساعت در اثر سهل‌انگاری و استفاده نادرست شما یا هر شخص دیگر، شرکت کاسیو هیچ‌گونه مسئولیتی نخواهد داشت.

نکاتی در مورد این دفتربه

- با توجه به مدل ساعت، صفحه نمایش به صورت روشن و نوشته‌ها به صورت تیره و یا بالعکس نشان داده می‌شوند. در همه تصاویر این دفتربه، صفحه‌ها به صورت روشن و نوشته‌ها به صورت تیره نشان داده شده‌اند.
- کاربرد دکمه‌های کنار ساعت با استفاده از حرفی که در تصاویر مشخص شده، توضیح داده می‌شوند.
- هر قسمت از این دفتربه، اطلاعاتی را که شما برای یکی از حالت‌های کاربردی نیاز دارید، ارائه می‌دهد. اطلاعات تفصیلی و فنی بیشتر در قسمت "مرجع" ارائه شده است.

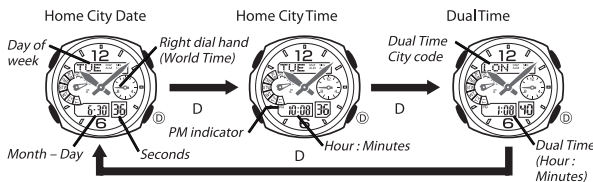
راهنمایی کلی

- برای تغییر حالت ساعت از دکمه C استفاده کنید.
- در هر حالتی، اگر دکمه B را فشار دهید، صفحه ساعت به مدت یک ثانیه روشن می‌شود.



زمان‌شمار

- شما می‌توانید تنظیمات زمان و تاریخ شهر مبدأ را در حالت زمان‌شمار انجام دهید. شما می‌توانید با تنظیم زمان شهر دوم، زمان فعلی را در یک افق زمانی دیگر هم مشاهده کنید.
- برای اطلاعات بیشتر در مورد انتخاب "زمان شهر دوم" به قسمت "تنظیم زمان شهر دوم" مراجعه کنید.
 - با فشار دادن دکمه D، صفحه نمایش پایین ساعت مطابق تصویر تغییر می‌کند.



قبل از تنظیم ساعت و زمان این قسمت را مطالعه کنید.

این ساعت دارای تعدادی کد شهر است که هر کدام افق زمانی شهر مربوطه را نشان می‌دهند. موقع تنظیم زمان، باید کد شهر مناسب را به عنوان شهر مبدأ انتخاب کنید (شهری که معمولاً در آن از ساعت استفاده می‌کنید). اگر شهر مورد نظر شما در کد شهرهای ساعت موجود نباشد، کد شهری را انتخاب کنید که افق زمانی آن با شهر شما یکسان باشد.

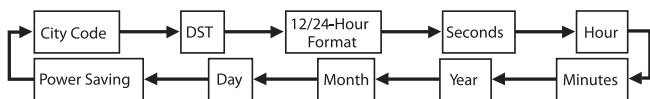
توجه داشته باشید که زمان کد شهرهای زمان جهانی و "زمان شهر دوم" با توجه به زمان و تاریخی که شما در حالت زمان‌شمار تنظیم می‌کنید، نشان داده می‌شوند.

City code



تنظیم زمان و تاریخ

- ۱- در حالت زمان شمار دکمه A را به مدت پنج ثانیه نگه دارید تا نشانگر صفحه مدرج سمت چپ ساعت روی T1 قرار گیرد و کد شهر روشن گردد. این حالت تنظیم است.
- ۲- از دکمه B و D برای انتخاب کد شهر مورد نظر استفاده کنید.
 - قبل از همه تنظیمات، اطمینان حاصل کنید که کد شهر مناسب را انتخاب کرده‌اید.
 - برای اطلاعات بیشتر در مورد کد شهرها به "جدول کد شهرها" مراجعه کنید.
- ۳- اگر دکمه C را فشار دهید، محتویات صفحه نمایش به ترتیب زنجیره زیر تغییر می‌کند.



- ۴- برای تنظیم هر مورد در حالت زمان شمار که به صورت چشمک‌زن روشن و خاموش می‌شود از دکمه B و D به صورت زیر می‌توان استفاده کرد:

صفحه نمایش	برای:	این کار را انجام دهید:
TYO	تغییر کد شهر	از دکمه D (شرق) و B (غرب) استفاده کنید
OFF	تغییر زمان استاندارد به زمان تابستانی و بالعکس	دکمه D را فشار دهید
12H	تغییر زمانبندی ۱۲ ساعته به ۲۴ ساعته	دکمه D را فشار دهید
50	صفر کردن ثانیه شمار	دکمه D را فشار دهید
10:00 PM	تغییر ساعت و دقیقه	از دکمه D (+) و دکمه B (-) استفاده کنید
2009 6-30	تغییر روز، سال و ماه	از دکمه D (+) و دکمه B (-) استفاده کنید
PS 00	فعال و غیرفعال کردن "صرفه‌جویی باتری"	دکمه D را فشار دهید

- ۵- برای خروج از حالت تنظیم دکمه A را دوبار فشار دهید.

- برای اطلاعات بیشتر در مورد تنظیم زمان تابستانی، به قسمت "تغییر وضعیت زمان تابستانی" مراجعه کنید. همچنین برای اطلاعات بیشتر در مورد صرفه جویی باتری به قسمت "فعال و غیرفعال کردن صرفه جویی باتری" مراجعه کنید.
- روز هفته براساس تاریخ (روز، ماه و سال) تنظیم شده به صورت اتوماتیک نشان داده می‌شود.

زمانبندی ۱۲ ساعته و ۲۴ ساعته

- در زمانبندی ۱۲ ساعته، از ظهر تا ساعت ۱۱:۵۹ نصف شب حرف P در سمت چپ عدد ساعت نشان داده می‌شود و از نصف شب تا ساعت ۱۱:۵۹ ظهر هیچ حرفی نشان داده نمی‌شود.
- در زمانبندی ۲۴ ساعته، زمان در محدوده ۰۰:۰۰ تا ۲۳:۵۹ بدون هیچ‌گونه علامتی نشان داده می‌شود.
- زمانبندی ۲۴ ساعته یا ۱۲ ساعته که در حالت زمان شمار انتخاب می‌کنید به همه حالت‌های ساعت تعمیم داده می‌شود.

زمان تابستانی (DST)

زمان تابستانی، یک ساعت جلوتر از زمان استاندارد است. به یاد داشته باشید که همه کشورها و حتی همه مناطق از زمان تابستانی استفاده نمی‌کنند.

تغییر وضعیت زمان تابستانی



DST indicator

۱- در حالت زمان شمار، دکمه A را به مدت پنج ثانیه نگه دارید، تا نشانگر صفحه مدرج سمت چپ روی T1 قرار گیرد و کد شهر شروع به چشمک زدن کند. این حالت تنظیم است.

۲- دکمه C را فشار دهید. این کار باعث می‌شود روی صفحه نمایش، علامت زمان تابستانی (DST) روشن شود.

۳- دکمه D را فشار دهید تا وضعیت زمان تابستانی تغییر کند اگر فعال (ON) باشد زمان تابستانی و اگر غیرفعال (OFF) باشد زمان استاندارد نشان داده می‌شود.

۴- وقتی وضعیت موردنظر را انتخاب کردید، دکمه A را دوبار فشار دهید تا از حالت تنظیم خارج شود. روشن بودن علامت DST نشان دهنده این است که زمان تابستانی فعال است.

زمان دوگانه

زمان دوگانه به شما امکان می‌دهد که زمان فعلی را علاوه بر شهر مبدأ در یک افق زمانی دیگر ببینید که "زمان شهر دوم" نامیده می‌شود. این ویژگی برای تجار حرفه‌ای و کسانی که می‌خواهند زمان دو شهر را همزمان ببینند، بسیار مفید است.

برای اطلاعات بیشتر در مورد نشان دادن زمان شهر دوم در صفحه نمایش پایین ساعت، به قسمت "زمان شمار" مراجعه کنید.

تنظیم زمان شهر دوم



Left dial hand

۱- در حالت زمان شمار دکمه A را به مدت پنج ثانیه نگه دارید تا نشانگر صفحه مدرج سمت چپ ساعت روی T1 قرار گیرد و کد شهر شروع به چشمک زدن کند. این حالت تنظیم است.

۲- دوباره دکمه A را فشار دهید نشانگر صفحه مدرج سمت چپ روی T2 قرار می‌گیرد و زمان شهر دوم شروع به چشمک زدن می‌کند. این صفحه انتخاب زمان شهر دوم است.

۳- از دکمه D (حرکت به شرق) و دکمه B (حرکت به غرب) برای حرکت در میان کد شهرها استفاده کنید.

• برای اطلاع از کد شهرها به جدول "کد شهرها" مراجعه کنید.

۴- دکمه A را فشار دهید تا از وضعیت تنظیم خارج شوید.

زمان جهانی

Currently selected World Time City



Current time in World Time City

زمان جهانی، زمان فعلی را در یکی از ۴۸ شهر (۲۹ افق زمانی) در سراسر دنیا نشان می‌دهد. با یک عملیات ساده، زمان شهر مبدأ شما به زمان یک شهر دیگر مورد نظر شما تغییر می‌کند.

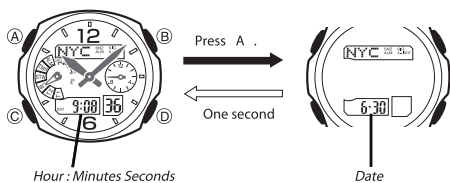
• زمان شمار در حالت زمان جهانی، مطابق با زمان شمار تنظیم شده است. اگر احساس می‌کنید که اشتباهی در زمان جهانی وجود دارد، بررسی کنید که زمان شمار شهر مبدأ به درستی تنظیم شده باشد. همچنین اطمینان حاصل کنید که زمان فعلی در حالت زمان شمار به درستی نشان داده شود.

- زمان جهانی بر اساس انحراف از مبدأ زمان جهانی (UTC) تنظیم می‌شود. برای اطلاعات بیشتر در مورد انحراف شهرها از مبدأ زمان جهانی (UTC) به جدول "کد شهرها" مراجعه کنید.
- همه کارکردهایی که در این قسمت توضیح داده شده، در حالت زمان جهانی قابل اجرا هستند. عقربه صفحه مدرج سمت راست ساعت
- عقربه صفحه مدرج سمت راست ساعت، زمان جهانی را در همه حالت‌ها نشان می‌دهد.
- عقربه صفحه مدرج سمت راست همانند عقربه‌های اصلی ساعت حرکت می‌کند و هر ۱۲ ساعت یک دور کامل می‌زند.
- از ظهر تا نصف شب در حالت زمان جهانی، علامت (PM ▼) در بالای صفحه مدرج سمت راست ساعت نشان داده می‌شود.

مشاهده زمان فعلی در یک افق زمانی دیگر

- در حالت زمان جهانی، از دکمه D برای حرکت در میان کد شهرها (افق‌های زمانی) استفاده کنید. اگر دکمه را پایین نگه دارید، حرکت در میان کد شهرها با سرعت بالا انجام می‌شود.
- وقتی که کد شهر (افق زمانی) موردنظر را انتخاب کردید، می‌توانید دکمه A را فشار دهید تا تاریخ نشان داده شود. بعد از ۲ ثانیه، ساعت خود به خود به حالت عادی زمان شمار برمی‌گردد.

تبدیل زمان استاندارد به زمان تابستانی و بالعکس در یک کد شهر



۱. در حالت زمان جهانی، دکمه D را فشار دهید تا کد شهری (افق زمانی) که می‌خواهید زمان استاندارد و زمان تابستانی آن را تغییر دهید، نشان داده شود.
۲. دکمه A را به مدت سه ثانیه نگه دارید تا زمان استاندارد به زمان تابستانی تبدیل شود و نشانگر DST روشن شود و بالعکس.

- در حالت زمان جهانی، در صورتی که علامت DST در صفحه پایین روشن باشد، نشان‌دهنده فعال بودن زمان تابستانی است.

تبدیل زمان شهر مبدأ به زمان شهر جهانی و بالعکس

- شما می‌توانید با استفاده از روش زیر، زمان شهر مبدأ را به زمان شهر دیگر تبدیل کنید و بالعکس. این کار زمانی برای شما می‌تواند بسیار مفید باشد که به طور متناوب بین دو شهر با دو افق زمانی متفاوت مسافرت می‌کنید.

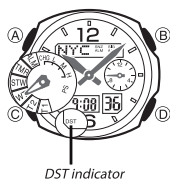
مرحله تبدیل زمان شهر مبدأ به زمان شهر جهانی و بالعکس

- ۱- در حالت زمان جهانی، از دکمه D برای انتخاب زمان شهر جهانی که می‌خواهید استفاده کنید.

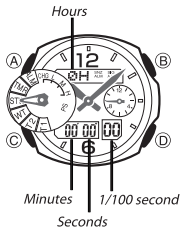
۲- دکمه A و B را هم‌زمان نگه دارید تا ساعت صدای بیپ بدهد.

- این کار باعث می‌شود زمان شهر جهانی که در مرحله ۱ انتخاب کرده‌اید، به زمان شهر مبدأ تبدیل شود و عقربه ثانیه شمار، دقیقه شمار، و ساعت شمار به گونه‌ای قرار می‌گیرند که زمان شهر انتخاب شده را نشان دهند. در همان زمان، زمان شهر مبدأ شما، به زمان شهر جهانی تبدیل می‌شود و صفحه نمایش نیز به تناسب آن تغییر می‌کند.

- وقتی که زمان شهر مبدأ و زمان شهر جهانی را جابجا کردید، ساعت در حالت زمان جهانی می‌ماند و شهری که قبل از مرحله ۲ به عنوان شهر مبدأ بود، حالا به زمان شهر جهانی تبدیل می‌شود.



کرونومتر



کرونومتر به شما امکان می‌دهد که زمان سپری شده، زمان هر دور و زمان دو پایانه را اندازه‌گیری کنید.

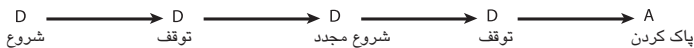
- محدوده‌ای که توسط کرونومتر نشان داده می‌شود ۲۳ ساعت و ۵۹ دقیقه و ۵۹،۹۹ ثانیه است.
- اگر کرونومتر به آخر برسد، در صورتی که آن را متوقف نکنید دوباره از صفر شروع می‌شود.
- حتی اگر از حالت کرونومتر خارج شوید، باز هم اندازه‌گیری زمان سپری شده ادامه می‌یابد.

وقتی که زمان یک دور ذخیره شده باشد و از کرونومتر خارج شوید، زمان آن دوره از صفحه نمایش پاک شده و به حالت اندازه‌گیری زمان سپری‌شده برمی‌گردد.

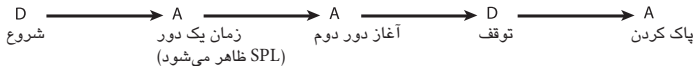
• همه کارکردهایی که در این قسمت توضیح داده می‌شود در حالت کرونومتر قابل اجرا هستند که با فشار دادن دکمه C به آن وارد می‌شوید.

اندازه‌گیری زمان‌ها به وسیله کرونومتر

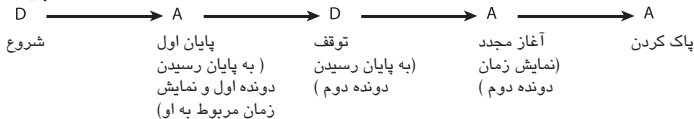
زمان سپری شده:



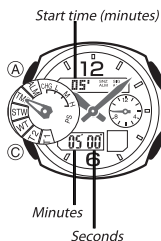
زمان هر دور:



زمان دو پایانه:



تایمر شمارش معکوس



شما می‌توانید زمان شمار معکوس را از ۱ تا ۶۰ دقیقه تنظیم کنید. زمانی که تایمر شمارش معکوس به صفر برسد، زنگ به صدا درمی‌آید.

- شما می‌توانید گزینه تکرار را انتخاب کنید که در آن، بعد از صفر شدن تایمر شمارش معکوس، دوباره شمارش معکوس از زمانی که از قبل تنظیم کرده‌اید، آغاز می‌شود.
- همه کارکردهایی که در این قسمت توضیح داده شده در حالت تایمر شمارش معکوس قابل اجراست که با فشار دادن دکمه C به آن وارد می‌شوید.

استفاده از تایمر شمارش معکوس

وقتی ساعت در حالت تایمر شمارش معکوس قرار دارد، دکمه D را فشار دهید تا شمارش معکوس آغاز شود.

- وقتی که شمارش معکوس به پایان رسید و گزینه تکرار اتوماتیک فعال نباشد، زنگ به مدت ۱۰ ثانیه و یا تازمانی که دکمه‌ای را فشار دهید، به صدا درمی‌آید.

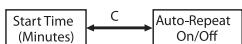
- وقتی که زنگ متوقف شد، دوباره شمارش معکوس در حالت آماده قرار می‌گیرد.
- اگر تکرار اتوماتیک فعال باشد، شمارش معکوس بعد از صفر شدن مجدداً آغاز می‌شود. موقع صفر شدن، زنگ به صدا درمی‌آید تا نشان دهد که زمان صفر شده و شمارش معکوس مجدداً آغاز شده است. شمارش معکوس به طور اتوماتیک ۸ بار تکرار می‌شود و سپس متوقف می‌شود.
- شماره هر دور (۱-۸) در صفحه نمایش پایین ساعت نشان داده می‌شود.
- حتی اگر از حالت شمارش معکوس هم خارج شوید، شمارش معکوس ادامه پیدا می‌کند.
- برای توقف کامل شمارش معکوس، ابتدا آن را متوقف کنید (با فشار دادن دکمه D) و سپس دکمه A را فشار دهید. با این کار تایمر شمارش معکوس در حالت آماده قرار می‌گیرد.




Start time (minutes)

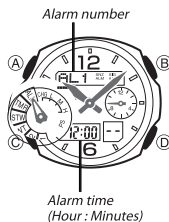
تنظیم زمان شروع و تکرار اتوماتیک شمارش معکوس

- ۱- وقتی که در حالت تایمر شمارش معکوس زمان شروع در صفحه نمایش پایین ساعت نشان داده می‌شود، دکمه A را به مدت سه ثانیه نگه دارید تا نشانگر زمان شروع در صفحه نمایش شروع به چشمک زدن کند. این حالت تنظیم است.
- اگر زمان آغاز شمارش معکوس نشان داده نشود، مراحل را که در قسمت "استفاده از تایمر شمارش معکوس" توضیح داده شده دنبال کنید تا روشن شود.
- ۲- دکمه C را فشار دهید تا علامت چشمک زن مطابق شکل زیر تغییر کند و تنظیماتی را که می‌خواهید انجام شود.



- ۳- با توجه به موردی که باید تنظیم شود (زمان شروع، تکرار اتوماتیک)، عملیات زیر را انجام دهید:
- اگر زمان شروع در حال چشمک زدن است، از دکمه D (افزایش) و B (کاهش) برای تغییر آن استفاده کنید.
- اگر وضعیت تکرار اتوماتیک (off/on) در حال چشمک زدن است، برای تغییر وضعیت آن دکمه D را فشار دهید.
- ۴- دکمه A را فشار دهید تا از حالت تنظیم خارج شوید.
- اگر تکرار اتوماتیک فعال باشد در حالت شمارش معکوس علامت  روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.
- استفاده مکرر از تکرار اتوماتیک و زنگ می‌تواند موجب ضعیف شدن باتری شود.

زنگ‌ها

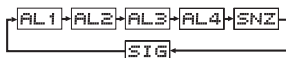


Alarm time (Hour : Minutes)

- وقتی که زنگ ساعت فعال باشد، در زمان مشخص شده، به صدا درمی‌آید. یکی از زنگ‌ها، زنگ بیداری است. چهار زنگ دیگر، زنگ هشدار هستند. همچنین شما می‌توانید زنگ سر ساعت را فعال کنید که سر هر ساعت دوبار به صدا درمی‌آید.
- پنج علامت زنگ به صورت AL1، AL2، AL3، AL4 و SNZ (زنگ بیداری) روی صفحه نمایش وجود دارد. زنگ سر ساعت به صورت علامت SIG نشان داده می‌شود.
 - همه کارکردهایی که در این قسمت توضیح داده می‌شود در حالت زنگ قابل اجرا هستند که با فشار دادن دکمه C به آن وارد می‌شوید.

مراحل تنظیم یک زنگ

۱. در حالت زنگ، از دکمه D برای حرکت در میان زنگ‌ها استفاده کنید و زنگی را انتخاب کنید که می‌خواهید برای آن ساعت تنظیم نمایید.



- برای تنظیم زنگ هشدار علامت‌های AL1، AL2، AL3، AL4 نشان داده می‌شوند. همچنین برای زنگ بیداری

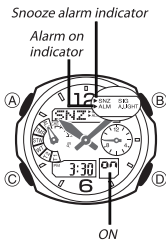
علامت SNZ نشان داده می شود.

- علامت SIG برای تنظیم زنگ سرساعت است.
- زنگ بیداری هر ۵ دقیقه یکبار تکرار می شود.
- ۲- بعد از آنکه یکی از زنگها را انتخاب کردید دکمه A را به مدت سه ثانیه نگه دارید تا عدد ساعتی که میخواهید در آن ساعت، زنگ به صدا درآید، شروع به چشمک زدن کند. این حالت تنظیم است.
- این عملیات زنگ را به طور اتوماتیک فعال می کند.
- ۳- برای حرکت از ساعت به دقیقه، دکمه C را فشار دهید.
- ۴- در حال چشمک زدن از دکمه D (افزایش) و B (کاهش) برای تغییر آن استفاده کنید.
- ۵- برای خروج از حالت تنظیم دکمه A را فشار دهید.

عملیات زنگ

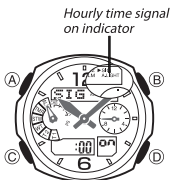
- در زمان تنظیم شده بدون توجه به حالت ساعت زنگ به مدت ۱۰ ثانیه به صدا درمی آید. زنگ بیداری پنج دقیقه یک بار زنگ می زند و این کار هفت مرتبه تکرار می شود؛ مگر اینکه زنگ را خاموش کنید.
- عملیات زنگ سرساعت و سایر زنگها بر اساس زمان تنظیم شده برای شهر مبدأ، انجام می شود.
 - برای خاموش کردن صدای زنگ، یکی از دکمه های ساعت را فشار دهید.
 - انجام یکی از کارهای زیر در فواصل ۵ دقیقه ای به صدا درآمدن زنگ بیداری، ادامه زنگ بیداری را متوقف می کند: نمایش دادن صفحه تنظیم زمان شمار
 - نمایش دادن صفحه تنظیم زنگ بیداری

فعال و غیرفعال کردن زنگ



۱. در حالت زنگ، برای انتخاب یکی از زنگها از دکمه D استفاده کنید.
۲. برای فعال یا غیرفعال کردن زنگ، دکمه A را فشار دهید.
- با فعال کردن هر یک از زنگها (AL1, AL2, AL3, AL4 و SNZ) علامت آن روی صفحه نمایش روشن می شود.
- در همه حالت ها، وقتی که یک زنگ فعال باشد، علامت آن روی صفحه نمایش نشان داده میشود.
- در هنگام به صدا درآمدن زنگ، علامت زنگ مربوطه روی صفحه نمایش چشمک می زند.
- علامت زنگ بیداری هم در هنگام به صدا درآمدن و هم فواصل پنج دقیقه ای چشمک می زند.

فعال و غیرفعال کردن زنگ سرساعت



۱. در حالت زنگ، از دکمه D برای انتخاب زنگ سرساعت (SIG) استفاده کنید.
۲. برای فعال (on) و غیرفعال (off) کردن آن دکمه A را فشار دهید.
- وقتی که زنگ سرساعت فعال باشد، در همه حالتها، وقتی که به صدا درمی آید علامت آن روی صفحه نمایش نشان داده می شود.

روشنایی



- برای مشاهده بهتر ساعت در تاریکی، یک LED صفحه ساعت را روشن می کند. وقتی صفحه ساعت را به طرف صورت خود بچرخانید، صفحه آن به طور اتوماتیک روشن می شود.
- برای اینکه صفحه ساعت به طور اتوماتیک روشن شود، باید روشنایی اتوماتیک فعال باشد.

- برای اطلاعات بیشتر در استفاده از روشنایی ساعت به قسمت "نکاتی در مورد روشنایی اتوماتیک" مراجعه کنید. روشن کردن دستی صفحه ساعت در همه حالتها (به جز وضعیت تنظیم) اگر دکمه B را فشار دهید، صفحه ساعت به مدت یک ثانیه روشن می شود. با فشار دادن دکمه B صرفنظر از فعال یا غیرفعال بودن روشنایی اتوماتیک، صفحه ساعت روشن می شود. نکاتی در مورد روشنایی اتوماتیک در صورت فعال بودن روشنایی اتوماتیک، وقتی که مچ خود را به شرح زیر قرار دهید، صفحه ساعت به طور اتوماتیک صرف نظر از حالت ساعت روشن می شود.
- توجه داشته باشید که ساعت یک لامپ LED تمام اتوماتیک دارد، بنابراین زمانی روشن می شود که نور از یک حدی کمتر باشد. هنگامی که نور زیاد باشد، لامپ روشن نمی شود.
- وقتی که یکی از زنگها به صدا درمی آید، نور اتوماتیک در هر حالتی (فعال / غیرفعال) روشن نمی شود.

وقتی ساعت در راستای زمین قرار دارد، اگر آن را بیشتر از ۴۰ درجه به سمت خود بچرخانید، صفحه ساعت به طور اتوماتیک روشن می شود.



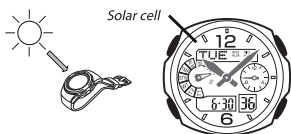
• ساعت را طوری به مچ ببندید که بیرون از آستین شما باشد.

هشدار!

- زمانی که با استفاده از روشنایی اتوماتیک به صفحه ساعت نگاه می کنید، دقت کنید که در یک وضعیت امن قرار داشته باشید؛ به ویژه وقتی که مشغول کار دیگری هستید که ممکن است منجر به تصادف یا آسیب دیدگی شود. همچنین مواظب باشید که نور صفحه ساعت شما، باعث وحشت و حواس پرتی اطرافیان نشود.
- وقتی که ساعت را به مچ می بندید قبل از دوچرخه سواری، موتورسواری، و هرگونه وسیله نقلیه موتوری دیگر حتماً روشنایی صفحه ساعت را از حالت اتوماتیک خارج کنید. روشنایی اتوماتیک ممکن است باعث حواس پرتی و در نتیجه تصادف و آسیب دیدن شما شود.
- فعال و غیرفعال کردن روشنایی اتوماتیک در حالت زمان شمار، دکمه B را به مدت ۳ ثانیه نگه دارید تا روشنایی اتوماتیک، فعال (on) یا غیرفعال (off) شود.
- وقتی روشنایی اتوماتیک فعال باشد، علامت آن در همه حالتها روی صفحه نمایش نشان داده می شود.

تأمین نیرو

این ساعت به یک سلول خورشیدی و یک باتری قابل شارژ ویژه (باتری ثانویه) مجهز است که باتری بوسیله نیرویی که توسط سلول خورشیدی تأمین می شود، شارژ می گردد. تصویر نشان می دهد که برای شارژ باتری ساعت باید در چه حالتی قرار گیرد. مثال: ساعت را طوری قرار دهید که صفحه آن روبروی یک منبع نور قرار گیرد.



- تصویر، چگونگی قرار گرفتن ساعت با بند پلاستیکی را نشان می دهد.
- توجه داشته باشید که اگر قسمت کوچکی از سلول خورشیدی بوسیله لباس پوشیده شود سرعت شارژ تا حد زیادی کاهش می یابد.
- شما باید سعی کنید ساعت تا جایی که ممکن است بیرون از آستین شما باشد. اگر قسمتی از صفحه ساعت به وسیله آستین پوشیده شده باشد، سرعت شارژ کاهش می یابد.

نکات مهم!

- نگهداری ساعت در محیط تاریک به مدت طولانی یا بستن آن به گونه ای که در معرض نور قرار نگیرد، ممکن است باعث شود باتری قابل شارژ ضعیف شود بنابراین اطمینان حاصل کنید که ساعت تا جایی که ممکن است در معرض نور قرار میگیرد.
- این ساعت دارای یک باتری قابل شارژ است که به وسیله نیروی حاصل از سلولهای خورشیدی تغذیه می شود؛ بنابراین نیازی به تعویض مداوم باتری نیست. به هر حال بعد از مدت طولانی استفاده از آن باتری ممکن است توانایی خود برای شارژ شدن کامل را از دست بدهد. برای تعویض باتری به فروشنده یا نمایندگی کاسیو مراجعه کنید.
- هیچ وقت سعی نکنید باتری ساعت را خودتان تعویض کنید. استفاده از باتری نامرغوب، می تواند به ساعت آسیب برساند.
- زمانی که باتری ساعت را تعویض کنید یا شارژ آن به پایین تر از سطح پنج (CHG) برسد، همه اطلاعات ذخیره شده در حافظه پاک می شود و همه تنظیمات به تنظیمات اولیه کارخانه برمی گردد.
- گزینه "صرفه جویی باتری" را فعال کنید و وقتی مدت طولانی از ساعت استفاده نمی کنید، آن را در محیطی قرار دهید که در معرض نور باشد، این کار از خراب شدن باتری جلوگیری می کند.

نشانگر میزان باتری و نشانگر وضعیت بازیابی باتری

نشانگر میزان باتری، میزان شارژ باتری را به شما نشان می دهد.



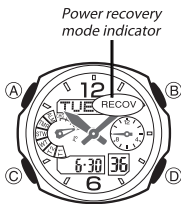
Battery Power indicator

وضعیت کارکرد	نشانگر میزان باتری	سطح شارژ
همه کارکردها، اجرا می شود		1 H
همه کارکردها، اجرا می شود		2 M
روشنایی و صدای بیب اجرا نمی شوند		3 L
به جز زمان شمار، همه کارکردها و نمایشگرها از کار می افتند		4 CHG
هیچ یک از کارکردها اجرا نمی شوند		5 CHG

- علامت چشمک زن low به شما می گوید که باتری ساعت بسیار پایین است و در سریع ترین زمان ممکن، برای شارژ شدن باید ساعت را در معرض نور قرار دهید.
- در سطح پنج (CHG) همه کارکردهای ساعت از کار می افتند و تنظیمات CHG به حالت اولیه کارخانه برمی گردند. زمانی که شارژ باتری به سطح پنج (CHG) برسد، باید منتظر شوید به سطح M2 بازگرد، سپس زمان، تاریخ و سایر موارد را تنظیم کنید.
- وقتی که شارژ باتری به سطح پنج (CHG) برسد، تنظیمات کد شهر مبدأ به طور اتوماتیک به توکیو (TYO) برمی گردد. در این حالت، باید کد شهر را مجدداً به کد شهری که مورد نظر شماست تغییر دهید.
- وقتی که ساعت در معرض نور مستقیم خورشید و یا یک نور شدید دیگر قرار گیرد، ممکن است نشانگر

شارژ باتری، میزان آن را بیشتر از حد واقعی نشان دهد. بعد از چند دقیقه، نشانگر میزان واقعی شارژ باتری را نشان می‌دهد.

• استفاده بیش از حد از روشنایی و صدای بیپ ساعت، ممکن است باعث شود که علامت RECOV در صفحه نمایش بالای ساعت ظاهر شود که نشان می‌دهد ساعت در حالت بازیابی نیروی باتری است. در حالت بازیابی نیروی باتری، روشنایی ساعت، زنگ ساعت، زنگ تایمر، شمارش معکوس و همه عقربه‌های ساعت از کار می‌افتند. ساعت در داخل خود ثبت زمان را ادامه می‌دهد بنابراین بلافاصله بعد از بازیابی نیروی باتری و رسیدن شارژ به سطح عادی و ناپدید شدن علامت RECOV زمان و شمار ساعت به کار می‌افتد.



• اگر علامت RECOV به طور مکرر ظاهر شود، ممکن است به این معنی باشد که باتری ضعیف است. ساعت را در معرض نور قرار دهید تا مجدداً شارژ شود.

نکاتی در مورد شارژ کردن

در بعضی از شرایط، هنگام شارژ شدن ساعت خیلی داغ می‌شود.
 هنگام شارژ ساعت از قرار گرفتن آن در موقعیت‌های زیر جلوگیری کنید:
 • روی داشبورد ماشینی که در معرض مستقیم نور خورشید قرار دارد.
 • نزدیک یک لامپ که گرمای شدید تولید می‌کند.
 • در معرض مستقیم نور خورشید.
 همچنین توجه داشته باشید داغ شدن بیش از حد ساعت ممکن است موجب شود که صفحه کریستال مایع تیره شود. وقتی که دمای ساعت کاهش یابد و به حالت عادی برسد صفحه نمایش به حالت عادی بازمی‌گردد.

هشدار!

اگر ساعت را برای شارژ شدن در معرض نور مستقیم قرار دهید، ممکن است باعث شود ساعت خیلی داغ گردد. در این حالت، هنگام برداشتن ساعت مواظب باشید دچار سوختگی نشوید. اگر ساعت در یکی از موقعیت‌هایی که در بالا توضیح داده شد قرار گیرد، ممکن است خیلی داغ شود.

راهنمای شارژ

بعد از شارژ کامل، زمان شمار به مدت هشت ماه قادر به ادامه کار خواهد بود.
 • جدول زیر نشان می‌دهد که ساعت برای انجام کارکرد عادی خود روزانه چه مدت باید در معرض نور قرار گیرد.

سطح روشنایی	زمان لازم برای در معرض نور قرار گرفتن ساعت
نور آفتاب در بیرون (۵۰۰۰۰ لاکس)	۸ دقیقه
نور آفتاب از پنجره (۱۰۰۰۰ لاکس)	۳۰ دقیقه
روشنایی پنجره در یک روز ابری (۵۰۰۰ لاکس)	۴۸ دقیقه
نور لامپ فلورسنت (۵۰۰ لاکس)	۸ ساعت

• برای جزئیات بیشتر در مورد زمان و شرایط کارکرد روزانه باتری به قسمت "تأمین نیرو" در بخش "مشخصات" مراجعه کنید.
 • کارکرد پایدار باتری با قرار گرفتن ساعت در معرض نور افزایش می‌یابد.

زمان مورد نیاز برای بازیابی

جدول زیر نشان می‌دهد که برای افزایش باتری از یک سطح به سطح دیگر چه مدت باید در معرض نور قرار گیرد.

زمان لازم برای در معرض نور قرار گرفتن ساعت			سطح روشنایی
سطح ۱	سطح ۲	سطح ۳	سطح ۴
۷ ساعت	۲۶ ساعت	۳ ساعت	نور آفتاب در بیرون (۵۰۰۰۰ لاکس)
۲۶ ساعت	۹۸ ساعت	۸ ساعت	نور آفتاب از پنجره (۱۰۰۰۰ لاکس)
۴۳ ساعت	۱۵۸ ساعت	۱۲ ساعت	روشنایی پنجره در یک روز ابری (۵۰۰۰ لاکس)
-----	-----	۱۴۱ ساعت	نور لامپ فلورسنت (۵۰۰ لاکس)

- مدت زمان‌های لازم در جدول فقط به عنوان مرجع ذکر شده است.
- زمان واقعی مورد نیاز بستگی به شرایط روشنایی دارد.

تنظیمات اولیه عقربه‌ها

در اثر ضربه و یا شرایط مغناطیسی، ممکن است عقربه‌ها از کار بیافتند. اگر این اتفاق افتاد، وضعیت اولیه عقربه‌ها را بررسی کنید و در صورت لزوم آن را تصحیح نمایید.

مراحل تنظیم اولیه عقربه‌ها



Correct hour and minute hand positions



Correct hour and minute hand positions

۱- در حالت زمان شمار دکمه D را به مدت سه ثانیه نگه دارید تا علامت H-SET روی صفحه نمایش بالای ساعت ظاهر شود.

• عقربه صفحه‌های مدرج در صورتی در وضعیت صحیح قرار دارند که عقربه صفحه مدرج سمت چپ روی (C) (CHG) و عقربه صفحه مدرج سمت راست روی عدد ۱۲ قرار گیرد. در غیراین صورت برای تصحیح وضعیت عقربه صفحه مدرج سمت چپ از دکمه B و عقربه صفحه مدرج سمت راست از دکمه D استفاده کنید.

۲- بعد از تنظیم عقربه‌های صفحه مدرج سمت راست و چپ ساعت، دکمه C را فشار دهید.

• با این کار می‌توانید تنظیمات اولیه عقربه دقیقه‌شمار و ساعت‌شمار را تنظیم کنید.
• عقربه دقیقه‌شمار و ساعت‌شمار در صورتی در وضعیت صحیح قرار دارند که روی عدد ۱۲ قرار گیرند. در غیر این صورت از دکمه D (+) و دکمه B (-) برای تصحیح وضعیت اولیه آنها استفاده کنید.

• با فشار دادن دکمه C به وضعیت تنظیم قبل از مرحله ۲ برمی‌گردد.

۳- بعد از آنکه همه موارد را به دلخواه خود تنظیم کردید، دکمه A را فشار دهید، تا ساعت به حالت عادی زمان‌شمار برگردد.

مرجع

این قسمت شامل اطلاعات تفضیلی و فنی در مورد کارکرد ساعت می‌باشد. همچنین نکات مهم و قابل توجه در مورد ویژگی‌ها و کارکردهای ساعت در این قسمت توضیح داده می‌شود.



صرفه‌جویی باتری

اگر "صرفه‌جویی در باتری" فعال باشد، در صورتی که ساعت مدتی در یک محیط تاریک قرار گیرد، ساعت در حالت خواب قرار می‌گیرد. جدول زیر نشان می‌دهد که ساعت چگونه با "صرفه‌جویی باتری" تحت تأثیر قرار می‌گیرد.

کارکرد	عقربه‌ها و صفحه نمایش	مدت زمان قرار گرفتن ساعت در تاریکی
به جز صفحه نمایش، همه کارکردها اجرا می‌شوند.	عقربه صفحه مدرج سمت چپ: PS عقربه صفحه مدرج سمت راست: ۱۲ سایر عقربه‌ها: معمولی صفحه نمایش: خالی	۶۰ تا ۷۰ دقیقه
صدای بیپی، روشنایی صفحه ساعت و صفحه نمایش از کار می‌افتند.	عقربه صفحه مدرج سمت چپ: PS سایر عقربه‌ها: متوقف روی ساعت ۱۲ صفحه نمایش: خالی	۶ تا ۷ روز

- اگر ساعت را طوری به میچ ببندید که زیر آستین قرار گیرد، ممکن است خود بخود ساعت در حالت خواب قرار گیرد.
- از ساعت ۶ صبح تا ساعت ۹:۵۹ شب، ساعت در حالت خواب قرار نمی‌گیرد. ولی اگر قبل از ساعت ۶، ساعت در حالت خواب قرار گرفته باشد، بعد از ساعت ۶ نیز در حالت خواب باقی می‌ماند.

خارج کردن ساعت از حالت خواب

برای خارج کردن ساعت از حالت خواب یکی از کارهای زیر را انجام دهید:

- ساعت را به یک محیط روشن ببرید.
- دکمه‌ای را فشار دهید.
- ساعت را به طرف صورت خود بچرخانید.

فعال و غیرفعال کردن صرفه‌جویی باتری



۱. در حالت زمان شمار، دکمه A را به مدت پنج ثانیه نگه دارید تا عقربه صفحه مدرج سمت چپ روی علامت T1 قرار گیرد و علامت کدشهر روی صفحه نمایش بالای صفحه شروع به چشمک زدن کند. این وضعیت تنظیم است.
۲. دکمه C را نه بار فشار دهید تا علامت PS روی صفحه نمایش بالا و علامت چشمک زن ON یا OFF در صفحه نمایش پایین ظاهر شود. این نمایش فعال یا غیرفعال بودن صرفه‌جویی باتری است.
۳. برای تغییر وضعیت فعال (ON) / غیرفعال (OFF) صرفه‌جویی باتری دکمه D را فشار دهید.
۴. برای خروج از وضعیت تنظیم، دکمه A را دو بار فشار دهید.

ویژگی برگشت اتوماتیک

- اگر شما ساعت را در حالت چشمک زدن تنظیمات روی صفحه نمایش به مدت دو یا سه دقیقه رها کنید و هیچ کاری انجام ندهید، ساعت به طور اتوماتیک از حالت تنظیم خارج می‌شود.
- اگر در حالت زنگ، به مدت دو یا سه دقیقه هیچ کاری انجام ندهید، ساعت به طور خودکار به حالت زمان شمار بر می‌گردد.

حرکت با سرکت بالا

• در وضعیت های مختلف تنظیم، از دکمه های D و B برای حرکت دادن عقربه ها استفاده می شود. در بسیاری از موارد، پایین نگه داشتن این دکمه ها، باعث حرکت سریع عقربه ها می گردد.

نمایش اطلاعات قبلی

وقتی به حالت زمان جهانی و یا زنگ وارد می شوید، اطلاعاتی را که هنگام آخرین خروج از این حالتها روی صفحه نمایش مشاهده کرده اید، دوباره مشاهده می کنید.

زمان شمار

• وقتی که ثانیه شمار بین ۳۰ تا ۵۹ قرار داشته باشد و شما آن را صفر کنید، یک دقیقه به دقیقه شمار اضافه می شود، ولی اگر ثانیه شمار بین ۰ تا ۲۹ باشد، ثانیه شمار صفر می شود و دقیقه هیچ تغییری نمی کند.

• شما می توانید سال را در محدود ۲۰۰۰ تا ۲۰۹۹ تنظیم کنید.

• تقویم تمام خودکار برنامه ریزی شده ساعت، ماههای مختلف و سالهای کیبسه را پوشش می دهد. وقتی که یک تاریخی را تنظیم می کنید، لازم نیست تقویم را تغییر دهید مگر زمانی که سارژ باتری به سطح ۵(CHG) رسیده باشد.

• زمان فعلی در همه کدشهرها در حالت زمان شمار و در حالت زمان جهانی، براساس مبدأ زمان جهانی(UTC) در هر شهر و زمان تنظیم شده برای شهر مبدأ محاسبه می شود.

نکات مهم در مورد روشنایی

• در زیر نور مستقیم خورشید، مشاهده روشنایی صفحه ساعت به سختی امکانپذیر است.

• وقتی که یکی از زنگها به صدا در می آید، روشنایی صفحه ساعت به طور اتوماتیک خاموش می شود.

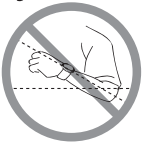
• استفاده مداوم از روشنایی صفحه ساعت، باعث ضعیف شدن باتری می شود.

نکات مهم در مورد روشنایی اتوماتیک

• در صورتی که شارژ باتری به سطح ۴(CHG) برسد، روشنایی اتوماتیک غیر فعال می شود.

• از قرار گرفتن ساعت زیر آستین جلوگیری کنید. این کار باعث می شود که بدون اینکه نیازی به آن باشد، روشنایی اتوماتیک روشن شود و عمر باتری کاهش یابد. اگر شما می خواهید ساعت را زیر آستین خود به مچ ببندید، روشنایی اتوماتیک را غیر فعال کنید.

More than 15 degrees
too high



• در صورتیکه که صفحه ساعت بیش از ۱۵ درجه با سطح زمین زاویه داشته باشد، روشنایی اتوماتیک صفحه ساعت روشن نمی شود. اطمینان حاصل کنید که پشت دست شما به موازات زمین قرار گرفته باشد.

• حتی اگر شما صفحه ساعت را به طرف صورت خود نیز گرفته باشید، بعد از یک ثانیه روشنایی صفحه ساعت خاموش می شود.

• الکتریسیته ساکن یا نیروی مغناطیسی می تواند کارکرد روشنایی اتوماتیک صفحه ساعت را تحت تأثیر قرار دهد. اگر روشنایی صفحه ساعت روشن نشود، سعی کنید ساعت را یک بار دیگر با سطح زمین موازی کنید و سپس دوباره آن را به سمت صورت خود برگردانید. اگر باز هم روشن نشد، دست خود را کاملاً پایین بیاورید تا ساعت به حالت آویزان قرار گیرد و سپس آن را دوباره به سمت صورت خود بگیرید.

• در شرایط خاص، ممکن است وقتی که صفحه ساعت را به روی صورت خود می گیرید، روشنایی اتوماتیک صفحه ساعت تا یک ثانیه روشن نشود. این به معنی خرابی و نقص روشنایی اتوماتیک نیست.

• وقتی که ساعت را به جلو و عقب تکان دهید، ممکن است متوجه صدای خفیفی شوید. این صدا ناشی از کارکرد مکانیکی نور اتوماتیک ساعت است و به این دلیل نیست که مشکل خاصی در ساعت وجود دارد.

مشخصات

دقت در دمای معمولی: ± 15 ثانیه در ماه
 زمان شمار دیجیتال: ساعت شمار، دقیقه شمار، ثانیه شمار، نشان قبل از ظهر و بعد از ظهر (PM)، ماه، روز، روز هفته،

زمانبندی: ۱۲ ساعته و ۲۴ ساعته

سیستم تقویم: تقویم تمام اتوماتیک از قبل برنامه ریزی شده از سال ۲۰۰۰ تا ۲۰۹۹
 سایر: کد شهر مبدأ (که می تواند از میان ۴۸ کد شهر انتخاب شود)، زمان استاندارد، زمان تابستانی، همزمان نشان دادن زمان شهر مبدأ و زمان دوگانه

زمان شمار آنالوگ: ساعت شمار، دقیقه شمار (هر ۱۰ ثانیه یک بار حرکت می کند)

زمان جهانی: ۴۸ شهر (۲۹ افق زمانی)

سایر: زمان استاندارد و زمان تابستانی، تبدیل زمان شهر مبدأ به زمان شهر جهانی و بالعکس
 کرنومتر:

واحد اندازه گیری: ۱/۱۰۰ ثانیه

ظرفیت اندازه گیری: ۲۳ ساعت و ۵۹ دقیقه و ۵۹ ثانیه

مدلهای اندازه گیری: زمان طی شده، زمان دور اول و زمان دو پایانه

تایمر شمارش معکوس:

واحد اندازه گیری: ۱ ثانیه

محدوده شمارش معکوس: ۱ دقیقه تا ۶۰ دقیقه (با فواصل یک دقیقه‌ای)

سایر: تکرار اتوماتیک شمارش

زنگ ها: چهار زنگ یک زمانه، یک زنگ بیداری و یک زنگ سرساعت

روشنایی: LED، روشنایی اتوماتیک صفحه ساعت (نور تمام اتوماتیک LED فقط در تاریکی عمل می کند).

سایر: صرفه جویی باتری

تأمین نیرو: سلول خورشیدی و باتری قابل شارژ

زمان تقریبی کارکرد باتری: ۸ ماه (از سطح ۱ (شارژ کامل)، تا سطح ۵ (CHG)) در شرایط زیر:

• ساعت در معرض نور نباشد

• زمان شمار داخلی

• نشان دادن ۱۸ ساعت در روز و خواب بودن ۶ ساعت در روز

• ۱ بار روشن کردن صفحه ساعت در روز (به مدت ۱,۵ ثانیه)

• ۱۰ ثانیه زنگ زدن در طول روز

استفاده مداوم از نور صفحه ساعت، عمر باطری را کاهش می دهد. هنگام استفاده از روشنایی اتوماتیک ساعت، باید بیشتر مواظب باشید.

جدول کد شهرها

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
MIA	Miami	-5
YTO	Toronto	
NYC	New York	
SCL	Santiago	-4
YHZ	Halifax	
YYT	St. Johns	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
ATH	Athens	+2
CAI	Cairo	
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	+9
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9.5
ADL	Adelaide	+10
GUM	Guam	
SYD	Sydney	+11
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- براساس اطلاعات ماه ژوئن سال ۲۰۰۸
- قوانین مربوط به تنظیم زمان جهانی [اختلاف زمان با مبدا زمان جهانی (UTC و GMT) و زمان تابستانی به وسیله هر کشور تعیین می‌شود.